

Headquarters
Serial Number

97694



GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF MIGRATION

12(2)

APPLICATION FOR PALESTINIAN CITIZENSHIP

Name of applicant

SWARTZ

HELMA

(Name of applicant to be copied from passport; surname first)

Original name in full (if changed)

Name of applicant's wife
(if married)

maiden name

RIESS

FOR USE BY C.I.D.

C. R. O.	NO RECORD	S. M.	NR	1/30/47
'C' Reg.	NR			
'P' Reg.	NR 10/1/44 KR			

No. Police objection
THE PALESTINIAN POLICE FORCE
30 JAN 1947
No.
C. REGISTRY (C.I.D.)

for A.I.G. C.I.D.

FOR USE AT HEADQUARTERS OFFICE

Indexed

- Checked with
(a) bankruptcy records (b) health records (c) Special List
- Application checked by Date 11.2.47
- Approved by Date 1/3/47
- Serial Number of certificate of naturalization issued 75.004A-

Application Office Serial No. H/2586/46/N

1. Passports produced

Name	Nature of travel Document	Number	Given at	On
Applicant <u>Helma Gorman</u>	<u>Passport</u>	<u>2/1937</u>	<u>Frankfurt</u>	<u>28-5-37</u>
Wife				

2. Particulars of registration as immigrant(s)

Name	Serial Number	Place	Date
Applicant <u>Helma</u>	<u>TA/6729 (B/M)</u>	<u>Tel Aviv</u>	<u>6-2-39</u>
Wife			
Children			

3. Absence of applicant from Palestine during the last 3 years.

Date of departure	Date of return	No. of days	Date of departure	Date of return	No. of days

4. Documents perused (Certificates of birth, marriage, divorce, etc.)

Husband / Leon / born / holds N.C. No. 33459
of 6-9-45, described as divorced - of 25-4-41.
O.M.C. No. 69109 of 10-7-44, C.R. Katz (Married on 2-6-44)

5. 2 photographs of applicant and his wife are enclosed.

6. Form M. 253 signed by wife is enclosed

7. Applicant instructed to report change of address and any changes in his marital status and/or in the composition of his family.

8. Fee of 500 mils paid. Receipt No. 31719 Date 26-12-46.

9. REMARKS



(Initials) [Signature]
 (Date) 26-12-46

GOVERNMENT OF PALESTINE
DEPARTMENT OF MIGRATION

NATURALIZATION CERTIFICATE RECEIPT NOTE.

Serial Registration No. 97694

I Helma SZWARZ
m/n REISS

הלמה שורץ
אני
לבית רייס

hereby acknowledge receipt of naturalization certificate No. 75004A מאשר בזה שקבלתי תעודת התאזרחות מס' 75004A

"I declare that I am not in possession of a foreign passport, *laissez-passer* or other travel document; or a certificate of identity, a certificate of immatriculation, a certificate of nationality or any other form of document establishing my former foreign nationality.

"אני מצהיר שאין ברשותי מסמך של מדינה זרה, לא לטה"פסה ולא שום תעודת מסע אחרת. לא תעודת זהות, לא תעודת הרשמה, לא תעודת נתינות ולא שום תעודה המעידה על הנתינות הזרה הקדמת שלי.

(Signature)

Helma Schwarz (החתימה)

- * To be deleted in case of:-
- (a) British subjects
 - (b) French citizens
 - (c) Egyptian subjects
 - ~~(d) Syrian citizens~~
 - (e) Lebanese citizens
 - (f) Estonian citizens
 - (g) Iraqi citizens

- (*) למחוק במקרה של:-
- (א) נתינים בריטיים
 - (ב) אזרחי צרפת
 - (ג) נתיני מצרים
 - ~~(ד) אזרחי סוריה~~
 - (ה) אזרחי לבנון
 - (ו) אזרחי אסטוניה
 - (ז) אזרחי אירן

M. 56 B.

Assistant Commissioner for Citizenship and Passports.

1. The Consul _____ has been notified
of the grant of the certificate of naturalization.

2. The undermentioned documents have been:—

(a) withdrawn and transmitted to the Consul concerned

(b) withdrawn and are attached

from an I.N. O. 2/1951

Place *L.A.*

Date *11/5/51*

[Signature]
(Signature of Officer)

GOVERNMENT OF PALESTINE.
DEPARTMENT OF MIGRATION.

DATE OF ALLEGIANCE OR SOLEMN AFFIRMATION.

ממשלת פלשתינה (א"י).

מחלקת העלייה וההגירה.

שבעת אמונים או הודעה בהתנדבות.

حكومة فلسطين

دائرة الهجرة

بين الاخلاص او التاكيد الخطير

I swear by Almighty God that I will be faithful and loyal to the Government of Palestine.

נשבע(ת) באלהים שאהיה נאמן(ת) ונשבע(ת) לנמשלת פלשתינה (א"י).

اقسم بالله العظيم اني سأكون اوفيا ومخلصا لحكومة فلسطين

I do solemnly and sincerely affirm that I will be faithful and loyal to the Government of Palestine.

הריני מודיע(ת) בגלוי ובאמת בהתנדבות שלי שאהיה נאמן(ת) ונשבע(ת) לנמשלת פלשתינה (א"י).

او أكد بحياة ووفاء اني سأكون اوفيا ومخلصا لحكومة فلسطين

Signature

אני
הלמה שוררין

التوقيع
التحريرة

OFF. 1948E-6000-25-0-43-2014 A/B.

~~Sworn or~~ Affirmed and subscribed this eleventh day of March 1947 before me.

Signature

[Handwritten Signature]

Title

INSPECTOR OF MIGRATION

HAIFA

* Cannot whichever is inapplicable.
M. 76.

ממשלת פלשתינה (א"י).

5

מחלקת העליה וההגירה
ירושלים.

מספר NJ/ 97694

א.נ.ג.ג.

הנני להודיעך כי תעודת התאזרחות מספר 75004A

נשלחה לעורך למנהל לענייני העליה היפה.

כדי למסור אותה לך לאחר השבעך שבועת אמונים לממשלת פלשתינה (א"י) או הודיעך הודעה בהן צדק.

נא לפנות למשרדו עם המכתב הזה לשם קבלת התעודה הנ"ל בכל יום שלישי או ששי בשבוע בין השעות 8.00-10.00 בבקר ולקחת אתך את הדרכיה שלך ושל אשתך (אם אתה נשוי) או כל תעודת מסע אחרת או תעודת-נתינות אשר ברשותך.

בהתאם לתקנות הנתינות הפלשתינאית (א"י) עליך לקבל את התעודה לא יאוחר משלשה חדשים מתאריך מכתב זה.

בכבוד רב.

M.S.A.

בשם מ.מ. מנהל מחלקת העליה.

מרת הלנה טורץ
רה בן חזקאי 8
חיפה.

Copy to: A.D.M. Haifa, with certificate, M/56
and M/78. Applicant to surrender his Germ. pt. 2/1937.

Government of Palestine.

ממשלת פלשתינה (א"י).

حكومة فلسطين

OFFICE COPY.

PALESTINIAN CITIZENSHIP ORDERS, 1925-42. 1925-42 (הא"י), 1925-42

قوانين الجنسية الفلسطينية لسنة ١٩٢٥-١٩٢٢

CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

Art. 12(2) פ"י 12

תעודת התאזרחות.

شهادة التجنس

Helma SZWARZ maiden name RIBBS

הלמה שוורץ לבית ריבס

בא"י

hereinafter called the "applicant") has applied for a Certificate of Naturalization, alleging with respect to himself (herself) the particulars set out below, and has satisfied me that the conditions laid down in the above-mentioned Orders for the grant of a Certificate of Naturalization are fulfilled in his (her) case:

(הנקרא להלן "המבקש(ת)") בקשה(ה) תעודת התאזרחות במסלול(ה) בננוע אלוי (אליה) את הפרטים המפורטים דלקמן ורוא (ורוא) הוכיח(ה) לי שהנתמאים המפורטים בדברי העלך הנוכריים לעיל למתן תעודת התאזרחות נמלאו בננוען (ולת):

I, **Abou, therefore**, in pursuance of the powers conferred on me by the said Orders,

על כן בהתקף הכח המסור לי בדברי העלך הנ"ל,

(בדעו לוי יעד, המבקש/ המבקשת) قد طلب/ مسندة لنفسها/ الأوصاف المبيحة أدناه وقد أثبت بالشروط المذكورة أعلاه

I grant to the said applicant this Certificate of Naturalization and declare that he (she) shall, subject to the provisions of the said Orders, be entitled to all political and other rights, powers and privileges, and be subject to all obligations, duties and liabilities to which a natural-born Palestinian citizen is entitled or subject, and have to all intents and purposes the status of a natural-born Palestinian citizen.

הנני נותן למבקש(ה) הנ"ל את תעודת ההתאזרחות ודואר ומצהיר שהוא (שהיא) בהתחשב עם הוראות דברי העלך הנוכריים לעיל, יהנה (תהנה) מכל הזכויות המדיניות והזכויות האחרות, והכח וההנהגות ורוא (ורוא) חייב(ה) מכל החובות והאחריות שמש כנתין(ה) פלשתינאי(ה) (א"י) מלדה ויחשב (ותחשב) לנתין(נה) פלשתינאי(ה) (א"י) מלדה מכל המובנים.

قد منحت المطلب المذكور/ المطالبة المذكورة بالشروط المذكورة أعلاه بما فيها شهادة التجنس وأصبح/ بأنه السياسي وغيرهما وبالسلطات والامتيازات التي يتمتع بها القوام بجميع المنعمات والواجبات والمسؤوليات فصرح القوانين المنادى إليها ويكون له/ لها/ منه العروة الطبيعية بمرتبة

In witness whereof I have hereto subscribed my name

ולראת הממתי את שמי היום הזה

ولبيان أعطيت هذه الشهادة بخبرها

this twentieth day of February 1947

19 47

ביום עשר לחודש פברואר 1947 ירושלים ישראל

في اليوم عشر من شهر فبراير 1947 القدس إسرائيل

for Edward Digby Commissioner גדיב בליין اللندوب السامي

(TURN OVER)
(انظر الصفحة التالية)
(للمتدر)

Serial Number 97694
of Application A

M/46.
G.P.O. 15007-6000-4-6-43 STAMPS.



75004 A

Serial Number 97694 of Application A

PARTICULARS RELATING TO APPLICANT.

אوصاف الطالب او الطالبة פרטים בנוגע למבקש(ת)

Place and date of birth..... **Pransburg, Germany; 27th July, 1922** ;
(Nineteen twenty two) **מקאז ונארינג הולאדע** ;
מקום הולדתה) **יום הולדתה)**
לענטיג גרענטיג **הגנטיע**
נאציאנאלע **נאציאנאלע**
Trade or occupation..... **Children's nurse** **טעטלע בילדיע**
נאציאנאלע **הנה או הענטע**
Unmarried, married, widowed or divorced **Married** **משלה ידלה)**
Name of wife..... **-----** **גרוסע**
אסע **אסע**

Sworn or Affirmed and subscribed this..... day of....., 19.....

(Signature)..... (Title).....

Signature of holder.....

Registered



To the
Director of Immigration
through the
Assistant Director of Immigration

HAIFA.



21

Kurt Freund 43 Herzl Str.
H A I F A .





She has on Special List
Date 10/11/44

Government of Palestine.

B

Three small photographs of applicant should be furnished. Photomaton photographs will not be accepted.

DEPARTMENT OF MIGRATION.

APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF NATURALIZATION.

(Article 12(2) of the Palestinian Citizenship Orders, 1925-1942.)

(a) Surname to be written first, in capital letters, followed by other names.

I (a) HELMMA Schwarz SCHWARZ
maiden name HELMMA RIESS

Full postal address.

of (b) 6 Benzabai St. Haifa
being the wife of JITZC Jitzech Schwarz ISAAC SZWARZ
a Palestinian citizen under Article Seven of the
Palestinian Citizenship Orders, 1925 to 1942, hereby apply for naturalization as a
Palestinian citizen.

I undertake on receipt of a certificate of naturalization to surrender any passport or other travel document in my possession.

I declare that if granted a certificate of naturalization I intend to reside permanently in Palestine.

I further declare that the following particulars regarding myself are correct:—

1. Place of birth (c) FRANZBURG Germany
2. Date of birth 27.7.1922.
3. Nationality Former GEMAN
4. Occupation Childrens Nurse.
5. I am personally known to the two undermentioned residents of Palestine who are prepared to support my application:

(d) Fr. Ernst Pedel Haifa Jerusalemstr. 10
Georg Guthmann Advokate
P.O.B. 993 Haifa

Signature of applicant HELMMA Schwarz

Made and subscribed this 26th day of December 1944 before me.

Signature [Signature] Title A.C

Hebrew
HEILIG
HEE
Helma
Schwarz
Name of place of birth and name of state to be copied from passport or birth certificate.

(d) Full names and addresses

אני מצהיר בפני שמיני הנלווים
עם זהו וצחק, לאו הייתי
נלווה אף פעם אחת

ג. ג. ג.

26-12-46

האמת ~~היא~~